# UŽIVATELSKÝ MANUÁL

TECH AIR® 5

**NÁSLEDUJÍCÍ INFORMACE A VAROVÁNÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE.**

TECH-AIR® 5

Jízda na motocyklu je nebezpečná činnost a extrémně nebezpečný sport, který může mít za následek vážná zranění včetně smrti. Každý jezdec by měl znát svůj motocykl a musí rozpoznat širokou škálu předvídatelných rizik a rozhodnout se, zda na sebe vezme rizika spojená s takovou činností se znalostí nebezpečí, které s sebou nese a přijmout veškerá rizika a zranění, včetně smrti. Všichni motocykloví jezdci by měli používat ochranné vybavení a věnovat při jízdě mimořádnou pozornost bezpečnosti a měli by pochopit, že žádný produkt nemůže nabídnout úplnou ochranu před zraněním, včetně smrti nebo poškození osob a majetku v případě pádu, srážky, nárazu a jiných. Jezdec by měl zajistit, aby byly bezpečnostní prvky správně namontovány a používány. NEPOUŽÍVEJTE opotřebovaný, upravený nebo poškozený produkt.

Alpinestars neposkytuje žádné záruky ani prohlášení, výslovné ani předpokládané, týkající se vhodnosti svých produktů pro jakýkoli konkrétní účel.

Společnost Alpinestars neposkytuje žádné záruky ani prohlášení, výslovné ani předpokládané, pokud jde o rozsah, v jakém její produkty chrání jednotlivce nebo majetek před zraněním, smrtí nebo poškozením.

**ALPINESTARS ODMÍTÁ JAKOUKOLI ODPOVĚDNOST ZA ZRANĚNÍ ZPŮSOBENÉ BĚHEM POUŽÍVÁNÍ JAKÉHOKOLIV Z JEJICH VÝROBKŮ.**

# OBSAH

0. Úvod....5
1. Představení....5
2. Zásady fungování....6
3. Tech-Air® ochrana....6
4. Omezení použití....9
5. Přehled....10
6. Velikosti....12
7. Zdravotní a jiná omezení....12
8. Kompatibilní oblečení....13
9. Spuštění systému....14
10. Přeprava věcí v kapse vesty....15
11. Nabíjení baterie....15
12. Systémové informace....16
13. LED signalizace....18
14. Čištění, skladování a přeprava....19
15. Údržba, servis a podpora....20
16. Co dělat v případě nehody....21
17. Tech-Air® aplikace....21
18. Řešení potíží....24
19. Tech-Air® podpora....25
20. Certifikace....25
21. Důležité informace pro uživatele....27

# 0. ÚVOD

V tomto uživatelském manuálu se setkáte s následujícími pokyny a značkami:

**WARNING!** **Poskytuje důležité informace, které, pokud nebudou dodrženy, mohou způsobit zranění, smrt, selhání systému nebo funkčnost a/nebo přehnané očekávání schopností systému Tech-Air®.**

**IMPORTANT!** Poskytuje důležité informace ohledně omezení použití systému.

*Tip: Poskytuje tipy ohledně Tech-Air® 5 systému.*

*Poskytuje informace spojené s Tech-Air® Aplikací.*

# 1. PŘEDSTAVENÍ

Vážený zákazníku, děkujeme, že jste si zakoupili produkt od firmy Alpinestars!

Systém Tech-Air® 5 (dále jen „Systém" /nebo „Systém Tech-Air® 5") je aktivní bezpečnostní systém pro hlavní / rekreační motocykly, který poskytuje ochranu uživateli motocyklu jako jezdci nebo cestujícími. V případě nehody nebo jiné spouštěcí události systém poskytuje kompletní ochranu horní části těla, protože pokrývá uživatele na ramenou, hrudníku, žebrech a zádech, bez ohledu na typ motocyklu. Systém je konstruován tak, aby fungoval při jízdě jak na silnici, tak i v lehkých terénních podmínkách (podléhají Omezení v terénu, uvedené v kapitole č.3).

Systém Tech-Air® 5 se skládá ze samostatné vesty, která je navržena tak, aby chránila před nárazy v důsledku nehody. Neposkytuje žádnou ochranu proti možnému oděru, proto musí být systém vždy používán v kombinaci s vnějším ochranným oděvem, kompatibilním se systémem (další informace naleznete v kapitole č. 8 Kompatibilní oblečení).

**WARNING!** **Systém, včetně jeho součástí, je technologicky vyspělý kousek motocyklového bezpečnostního vybavení a nemělo by se s ním zacházet jako s normálním oděvem na motocykl. Podobně jako o motocykl, o systém a jeho součásti musí být postaráno, pečováno a musí se udržovat v bezvadném technickém stavu.**

**WARNING!** **Systém musí být vždy používán v kombinaci s vnějším ochranným oděvem, kompatibilním se systémem (kapitola č. 8).**

**WARNING!** **Je nezbytné, abyste si tuto příručku pečlivě, abyste ji zcela pochopili a řídit se radami a varováním. Pokud máte nějaké dotazy o systému, kontaktujte technickou podporu Tech-Air® 5 (kapitola č. 19).**

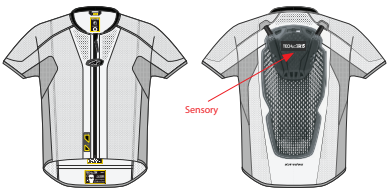
**IMPORTANT!** Bez dalšího upozornění si firma Alpinestars vyhrazuje veškerá práva na update softwaru nebo elektronických komponent bez přechozího varování zákazníků.

## 2. ZÁSADY FUNGOVÁNÍ

Systém se skládá z řídicí jednotky airbagu (se zabudovanými senzory) integrované do zádového protektoru (obrázek č. 1). Skupina senzorů se skládá ze 3 akcelerometrů a 3 gyroskopů. Těchto 6 senzorů monitoruje tělo uživatele kvůli otřesům nebo neočekávaným pohybům. Pokud je tělo jezdce vystaveno velkému a / nebo náhlému množství energie, systém se aktivuje a nafoukne airbag. K tomu může dojít, když je motocykl účastníkem nehody, například když se motocykl srazí s jiným vozidlem nebo překážkou, když jezdec ztratí kontrolu nad motocyklem, a nebo když jezdec spadne z motocyklu.

Systém je vybaven zařízením Bluetooth Low Energy (BLE) umístěným v elektronické jednotce. BLE umožňuje systému připojit se přímo k mobilnímu telefonu a přijímat tak důležité informace ze systému a zároveň umožňovat uživateli přístup k řadě dalších funkcí (další informace v kapitole č. 17 Tech-Air® aplikace).

*Chcete-li připojit systém k mobilnímu telefonu přes Bluetooth, nezapomeňte ho aktivovat v telefonu a stáhněte si Tech-Air® aplikaci (je k dispozici v obchodě Android Play nebo Apple Store).*



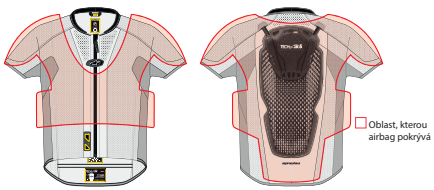

Obrázek č. 1 - Umístění senzorů

## 3. TECH-AIR® OCHRANA

Obecně existují tři základní faktory, které určují, zda se systém aktivuje a nafoukne airbag:

- Výskyt neočekávaných sil, změny ergonomie pohybu (např. při nehodě) v oblasti pokryté airbagem.
- Airbag se nafoukne před srážkou s překážkou, jiným dopravním prostředkem nebo pádem na zem.
- Airbag se nafoukne před střetem s překážkou či jiným vozidlem zaviněným vlastním motocyklem (např. zrcátka, brašny...).

Pro zajištění ochrany uživatele musí být airbag plně nafouknut. Čas úplného nafouknutí se skládá z času, po který senzory detekují nebezpečnou událost + čas plného nafouknutí airbagu plynem (což je maximálně 40 milisekund). Doba aktivace airbagu závisí na typu nehody, typu motocyklu (skútr, custom, sport) a rychlost.
„Envelope of protection" (v překladu „Obálka ochrany") je termín používaný k obecnému popisu situace a / nebo okolnosti, kdy systém může poskytnout ochranu označenou jako „uvnitř obálky" a ty, kde to není možné, označované jako „mimo obálku".
Systém chrání jezdce i spolujezdce. Poskytuje ochranu proti nárazové energii v místech, které můžete vidět na obrázku č. 2 níže.




Obrázek 2

**WARNING! Žádný produkt nemůže poskytnout úplnou ochranu před zraněním (nebo smrtí) osob, nebo poškození majetku v případě pádu, nehody, kolize, nárazu, ztráty kontroly nad motocyklem či jiné.**

**WARNING! Systém poskytuje pouze omezenou ochranu proti dopadové energii v oblastí pokrytí airbagem, jak je znázorněno na obrázku č. 2. Není zaručeno, že systém zabrání (nebo vás ochrání) před vnitřním zraněním (včetně těžkých nebo smrtelných zranění) nebo v oblastech mimo pokrytí airbagem.**

**WARNING! Systém nemůže zabránit nehodě nebo zranění uživatel.**

**WARNING! Žádné ochranné zařízení, včetně Tech-Air® 5, nemůže poskytnout ochranu před všemi zdroji zranění, a proto nemůže poskytnout úplnou ochranu před zraněními.**

„Obálka ochrany" systému Tech-Air® 5 je připravena vás ochránit i před nárazem do překážky a v případě ztráty kontroly nad motocyklem (high-side a low-side).

**IMPORTANT!** Existují určitá omezení, pokud jde o aktivaci a nafouknutí systému Tech-Air® 5. Například vysoký úhel nárazu při střetu s překážkou nebo nízké síly nárazu. Obecně se neočekává, že systém vyhodnotí nutnost nafouknutí airbagu, pokud je dopadová energie příliš nízká.

**Rychlost a úhel nárazu do stojícího motocyklu**

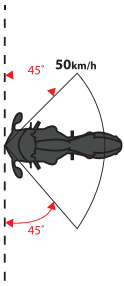
| | |
|---|---|
| Rychlost při srážce | 25 km/h (15 mph) – 50 km/h (mph) |
| Úhel nárazu | od 45° do 135° |

Tyto parametry platí pro řidiče i spolujezdce.

**Rychlost a úhel nárazu motocyklu do jiného dopravního prostředku či překážky – obrázek č. 3**

| | |
|---|---|
| Rychlost při srážce | 25 km/h (15 mph) – 50 km/h (mph) |
| Úhel nárazu | od 45° do 135° |

Tyto parametry platí pro řidiče i spolujezdce.




Obrázek č. 3

**IMPORTANT!** Pokud je rychlost vozidla před nárazem nižší než 25 km/h (15 mph) systém nemusí správně zareagovat a nafouknout airbag v době kolize / nehody, ale může se aktivovat a nafouknout, pokud řidič nebo spolujezdec po nárazu náhle spadne z motocyklu.

**WARNING! Systém Tech-Air® 5 není náhradou za nošení jiného ochranného motocyklového oblečení a ochranných pomůcek. Aby byla zajištěna plná potenciální ochrana, musí být systém vždy používán ve spojení s vhodnými motocyklovými pomůckami a oblečením, které kryje jezdce od hlavy až k patě, včetně přilby, chrániců, bot, rukavic a jiného vhodného ochranného vybavení.**

**IMPORTANT!** Obrázek č. 3 znázorňuje „obálku ochrany", u níž se očekává, že se systém Tech-Air® 5 nafoukne dříve, než se tělo uživatele dotkne překážky. Při rychlostech nad 25 km/h se systém nafoukne bez ohledu na úhel nárazu, ale mimo „ochrannou obálku" nemusí být airbag nafouknut dříve, než dojde ke kontaktu mezi překážkou a jezdcem.

**„Obálka ochrany" při ztrátě kontroly nad motocyklem**

Ztráta kontroly nad motocyklem často vede k pádu. Obvykle k němu dochází, když se během zatáčky nebo prudkého brzdění ztratí přilnavost pneumatiky na vozovce.

**WARNING! Uživatel nemusí být přímým účastníkem havárie, aby se systém mohl aktivovat a nafouknout vak. Systém se například nafoukne, pokud uživatel spadne při seskakování z motocyklu. Tyto typy „nesouvisejících" aktivací nejsou selháním systému.**

**Typ motocyklu**

Systém Tech-Air® 5 mohou využít jezdci nebo spolucestující na jakémkoli typu motocyklu, včetně elektrických motocyklů.

**Lehká jízda v terénu**

Systém Tech-Air® 5 smí být používán v terénu omezeně, a to pouze na štěrkových cestách. Pro účely používání systému v terénu je definice štěrkové cesty následující:

- nezpevněná silnice se štěrkem
- má minimální šířku 4 m (13 stop)
- nemá větší stoupání než + / - 30%
- na silnici nejsou koleje, schody nebo díry větší než 50 cm (19,5 palce) do hloubky



*Aplikace Tech-Air® umožňuje uživateli dočasně deaktivovat systém, pokud například zrovna projíždíte těžším terénem. Pro opětovnou aktivaci stačí jednoduše otevřít a zavřít magnetickou klapku.*

**IMPORTANT!** Pravděpodobnost pádu z motocyklu je při jízdě v terénu výrazně vyšší, zejména když je jezdec nezkušený. I při zastavení může pád způsobit aktivaci systému, takže uživatel zůstane po zbytek jízdy bez ochrany. Systém musí projít výměnou vaku a servisem.

## 4. OMEZENÍ POUŽITÍ

**WARNING! Protože je systém citlivý na náhlé pohyby těla a otřesy, měl by být používán POUZE pro motocyklové účely a za výše uvedených podmínek. Systém NENÍ určen pro použití v:**

- **Jakékoli závodní nebo soutěžní akce**
- **Enduro, Motocross nebo Supermoto události**
- **Kaskadérské kousky na motocyklu**
- **Boční smyky, kolečka atd...**
- **Jakékoliv aktivity nesouvisející s motocyklovým sportem**

**WARNING! Kvůli otřesům, pohybům a / nebo jiným vstupům detekovaným a / nebo přijatým systémem během používání, i když velice nepravděpodobně, může být systém aktivován a airbag nafouknut, i když nedojde k žádné havárii.**

**WARNING! V závislosti na typu motocyklu, například na skútru nebo trialu, nelze zaručit, že se systém nafoukne dříve, než se uživatel srazí s částmi motocyklu nebo jinými předměty.**

**WARNING! Nošení systému není náhradou za nošení jiného ochranného motocyklového oblečení a vybavení. Aby byla zajištěna plná potenciální ochrana, musí být systém vždy používán ve spojení s vhodným motocyklovým vybavením a oblečením, které kryje jezdce od hlavy až k patě, včetně přilby, chráničů, bot, rukavic, bundy a dalších vhodných ochranných prostředků.**

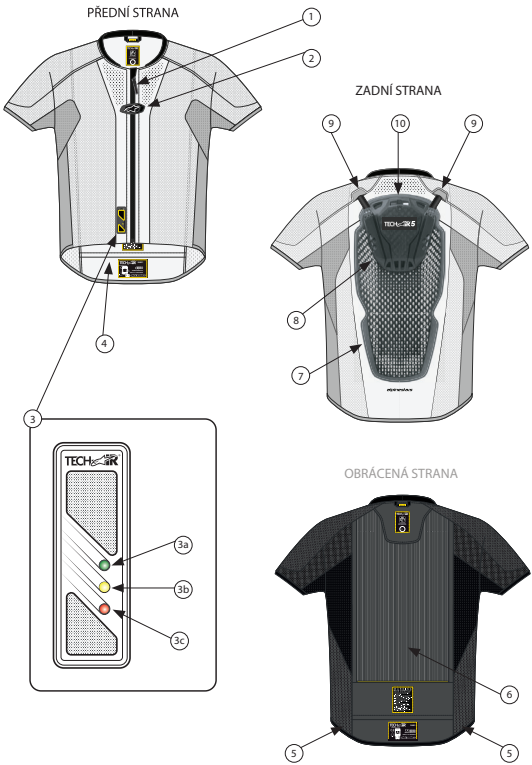
**WARNING! Pracovní teplota systému je mezi -20°C a +50°C (-4°F do 122°F).**

**WARNING! Nedoporučuje se používat systém v místech s vyšší nadmořskou výškou než 2000 metrů nad hladinou moře. Nízký tlak může poškodit interní baterii systému.**

## 5. PŘEHLED

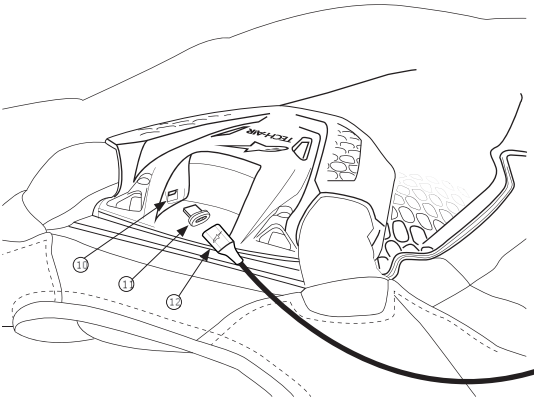
Níže uvedené diagramy znázorňují různé části systému Tech-Air® 5. Očíslované části slouží k tomu, aby vás provedly touto uživatelskou příručkou.

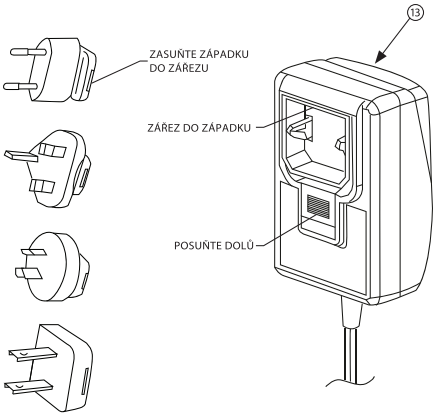
**Obrázek č. 4 - TECH-AIR® 5 SYSTÉM**




1. Magnetický zip
2. Přední klapka
3. LED display
4. spodní otevírání
5. záruční plomby
6. 3D prodyšná síťovina
7. zádový protektor
8. kontrolní jednotka systému
9. připojení na bombičky

**Obrázek č. 5 - KONTROLNÍ JEDNOTKA AIRBAGU**

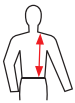



10. Micro USB zdířka
11. Micro USB adapter
12. Magnetický nabíjecí kabel
13. USB nabíječka

## 6. VELIKOSTI

Systém je k dispozici ve velikostech od XS do 4XL. Každá velikost má specifickou délku od pasu k rameni uživatele.



Tabulka č. 1 níže uvádí seznam velikostí systému, délku pasu k rameni a doporučenou výšku uživatele (pro usnadnění výběru velikosti).

**WARNING! Doporučený výškový rozsah je pouze informativní. Před volbou velikosti systému vždy zkontrolujte správnou délku pasu k rameni.**

| Velikost vesty | Mezinárodní označení velikosti | Vzdálenost od pasu k rameni | Doporučená výška uživatele |
|---|---|---|---|
| XS | 38-40 | do 43 cm | do 164 cm |
| S | 42-44 | do 46 cm | do 175 cm |
| M | 46-48 | do 48 cm | do 182 cm |
| L | 50-52 | do 50 cm | do 190 cm |
| XL | 54-56 | do 50 cm | do 190 cm |
| 2XL | 58-60 | do 52 cm | do 198 cm |
| 3XL | 62 | do 52 cm | do 198 cm |
| 4XL | 64 | do 52 cm | do 198 cm |

## 7. ZDRAVOTNÍ A JINÁ OMEZENÍ

**IMPORTANT!** Evropské nařízení o pyrotechnice (2007/23) zakazuje prodej pyrotechnických výrobků osobám mladším 18 let.

**WARNING! Systém Tech-Air® 5 nesmí být obsluhován dětmi.**

**WARNING! V případě havárie způsobí nafouknutí systému náhlý tlak na záda a trup. To může způsobit nepohodlí a uživatelům se zdravotními problémy může způsobit komplikace.**

**WARNING! Systém Tech-Air® 5 nesmí používat osoby s anamnézou srdečních potíží nebo jiných chorob, stavů nebo nemocí, které mohou srdce oslabit.**

**WARNING! Systém Tech-Air® 5 nesmí používat osoby vybavené kardiostimulátorem nebo jinými elektronickými zdravotnickými pomůckami.**

**WARNING! Systém Tech-Air® 5 nesmí používat osoby s problémy s krkem nebo zády.**

**WARNING! Systém Tech-Air® 5 nesmí používat ženy během těhotenství.**

**WARNING! Systém Tech-Air® 5 nesmí používat ženy s prsními implantáty.**

**Informace pro alergiky**

Osoby s kožními alergiemi na syntetické, pryžové nebo plastové materiály by měly při každém nošení systému Tech-Air® 5 pečlivě sledovat pokožku. Pokud dojde k podráždění pokožky, okamžitě přestaňte nosit systém a vyhledejte lékařskou pomoc.

## 8. KOMPATIBILNÍ OBLEČENÍ

Systém Tech-Air® 5 musí být používán s vnějším ochranným oděvem, protože samotná vesta není odolná vůči oděru. Je-li vybrána správná velikost, lze systém použít se všemi kompatibilními oděvy Alpinestars Tech-Air®. Oděvy kompatibilní s Tech-Air® jsou již navrženy tak, aby po nafouknutí poskytly dostatečný prostor pro airbag.

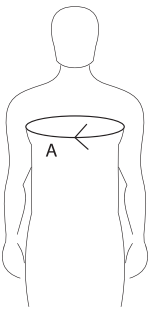
Uživateli se obecně doporučuje zvolit vnější ochranný oděv tak, aby při nošení spolu s Tech-Air® 5 systémem nezpůsoboval nepohodlí a nebránil funkčnosti systému.

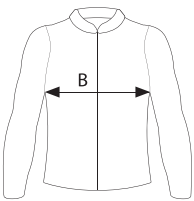
Kromě toho lze systém použít s jakýmkoli oděru odolným oděvem určeným pro motocyklové použití za předpokladu, že má oděv dostatečný prostor pro umožnění nafouknutí airbagu po aktivaci. Postupujte podle níže uvedeného postupu a zkontrolujte, zda je váš oděv kompatibilní se systémem. Nezapomeňte se ujistit, že v kompatibilním oděvu máte správně umístěné chrániče. Pokud jste si vybrali oděv z kůže, je doporučeno, aby měl strečové panely, které umožní airbagu správné nafouknutí.

Airbag systému Tech-Air® 5 při nafouknutí pokrývá rameno, hrudník, žebra a oblast páteře, proto systém nesmí být používán spolu s kombinézou (jednodílnou či dvoudílnou), pokud není Alpinestars kompatibilní s Tech-Air®.

**IMPORTANT!** Pokud je systém používán se standardním otěruvzdorným oděvem (nekompatibilním s Tech-Air®), musí uživatel ověřit, zda oděv poskytuje dostatečný prostor, aby byl schopen obsáhnout nafouknutý airbag takto:

1. Změřte obvod hrudníku.
2. Změřte šíři vybraného ochranného oděvu v oblasti hrudníku




A - Obvod hrudníku

B - Šířka oděvu

3. Zvolený ochranný oděv můžete použít, pokud platí, že: B = 0,5 x A + 12

**WARNING! Systém Tech-Air® 5 musí být VŽDY používán s kompatibilním oděvem nebo správně vybraným nekompatibilním oděvem. Používání systému s nesprávně zvolenou velikostí svrchního ochranného oděvu, který se nehodí nebo nevyhovuje výše uvedeným doporučením pro kontrolu velikosti, může mít za následek nesprávnou funkci nebo selhání systému, které může vést k vážnému zranění nebo smrti.**

## 9. SPUŠTĚNÍ SYSTÉMU

Abyste mohli používat systém Tech-Air® 5 s ne/kompatibilním oděvem, musíte postupovat podle následujících kroků:

1. Oblečte si Tech-Air® 5 a uzavřete magnetický uzávěr zipu (1) zdola nahoru.

2. Uzavřete přední magnetickou klapku (2 – s logem Alpinestars), přičemž dbejte na to, aby se obě části překrývaly (jak je znázorněno na obrázku č. 8). Systém se automaticky zapne, jakmile je přední klapka uzavřená.

3. Poté zkontrolujte LED displej (3) a ověřte, že se systém správně zapnul a spustil (viz kapitola č. 13 LED signalizace). Uživatel musí zejména ověřit, že po spuštění systému nedošlo k žádné systémové chybě.

Obrázek č. 8

4. Po ověření spuštění systému signalizovaného zelenými (3a) nebo žlutými (3b) a zelenými (3a) LED diodami, může uživatel přistoupit k nasazení svrchního ochranného oděvu. Dbejte na to, aby systém zůstal správně umístěn pod svrchním oděvem a vše perfektně sedí na svém místě. Zvláštní pozornost věnujte oblasti ramen, které musí být správně umístěny v rukávech svrchního ochranného oděvu.

5. Pokud jsou splněny body 1 – 4 můžete přistoupit k uzavření svrchního ochranného oděvu.

**WARNING! Pro zajištění maximální možné ochrany při nehodě je bezpodmínečně nutné, aby byl systém správně nainstalován. Svrchní ochranný oděv, který je příliš malý, způsobí při nafouknutí systému nepohodlí. Příliš velký oděv nemusí udržet systém na svém místě v případě pádu nebo nehody. V případě pochybností nebo dotazů ohledně správné velikosti oděvu se obraťte na prodejce Alpinestars.**

Pro zajištění maximální možné ochrany při nehodě je bezpodmínečně nutné, aby byl systém správně nainstalován. Svrchní ochranný oděv, který je příliš malý, způsobí při nafouknutí systému nepohodlí. Příliš velký oděv nemusí udržet systém na svém místě v případě pádu nebo nehody. V případě pochybností nebo dotazů ohledně správné velikosti oděvu se obraťte na prodejce Alpinestars.

**WARNING! Vždy, když systém nepoužíváte, zajistěte, aby byla přední magnetická klapka otevřená. Zkontrolujte LED displej (3) a ověřte si, že systém není zapnutý.**

## 10. PŘEPRAVA VĚCÍ V KAPSE SYSTÉMU

Při používání svrchního ochranného oděvu je třeba vzít v úvahu předměty, které mohou být umístěny uvnitř jeho kapes. Například:

- Ostré nebo špičaté předměty umístěné v kapsách, mohou propíchnout airbag a ohrozit jeho funkci.
- Objemné předměty mohou omezit expanzi airbagu po nafouknutí a potenciálně snížit účinnost airbagu a / nebo způsobit, že bude systém po nafouknutí mnohem napjatější, což může zvýšit nepohodlí nebo způsobit zranění.

**IMPORTANT!** Věnujte zvláštní pozornost obsahu vnitřní kapsy / náprsní kapsy svrchního ochranného oděvu. Do této kapsy ukládejte POUZE ploché předměty, například peněženku nebo mobilní telefon.

**WARNING! Za ŽÁDNÝCH okolností nepřepravujte jakékoli předměty (jakéhokoli tvaru, včetně ostrých nebo špičatých předmětů) uvnitř svrchního ochranného oděvu, protože by mohly způsobit zranění uživatele nebo poškození airbagu. Ve svrchním ochranném oděvu přepravujte pouze tupé předměty, které zcela zapadají do kapes.**

*Systém byl testován jako bezpečný, pokud je používán v kombinaci s batohy (nošenými přes svrchní ochranný oděv) naloženými do hmotnosti maximálně 6kg (cca 13 liber).*

## 11. NABÍJENÍ BATERIE

Systém Tech-Air® 5 je dodáván s nástěnnou USB nabíječkou (13), magnetickým nabíjecím kabelem (12) a micro USB adaptérem (11) pro snadné a rychlé připojení k micro USB portu (10). Nástěnná USB nabíječka je dodávána se 4 různými konektory pro přizpůsobení nejběžnějším zdrojům napájení.

**IMPORTANT!** Připojte vždy správný konektor k USB nabíječce (13) a správně připojte ke zdroji napájení. Před připojením ke zdroji napájení vždy zkontrolujte, zda je konektor správně připojen k USB nabíječce (13).

**IMPORTANT!** Při nabíjení se vždy ujistěte, že je USB nabíječka (13) připojena ke zdroji napájení dostatečně blízko systému Tech-Air® 5 a ujistěte se, že je vždy snadno přístupná.

Před prvním použitím plně nabijte baterii systému. Připojte originální magnetický nabíjecí kabel nebo standardní nabíjecí kabel micro USB k portu micro USB (10) v horní části systému. Jakmile se nabíjí, LED display (3) zobrazí jinou kombinaci stabilních a blikajících LED (popis dle kapitoly č. 13).

**IMPORTANT!** Nabíjejte baterii pouze při okolní teplotě mezi 0°C a 40°C (32°F – 104°F).

**IMPORTANT!** Pokud baterii pravidelně nenabíjíte, můžete tím zkrátit její životnost.

**WARNING! Během nabíjení nenechávejte systém bez dozoru. Nabíjejte jej pouze na suchém místě při teplotách mezi 0°C a 40°C (32°F – 104°F).**

**Dobíjení a doba používání**
K dobití vybité baterie pomocí originální USB nabíječky (13) je třeba přibližně 4 hodiny (s výjimkou prvního nabíjení, které může vyžadovat až 12 hodin). Plně nabitá baterie zajistí 30 hodin používání. Za hodinu nabíjení docílíte 7 až 8 hodin používání.

*Systém lze nabít připojením k počítači nebo k alternativní micro USB nabíječce. Pokud je však výstup nižší než 1 ampér, budou doby nabíjení delší než výše uvedené.*

**WARNING! V případě použití jiné, než originální nabíječky vždy zajistěte, aby vyhovovala normě EN 62368-1 třídy 1 nebo 2, s maximálním výstupem 2 ampéry.**

**WARNING! Jakmile začne blikat červená kontrolka úrovně nabití baterie (3c), baterie je vybitá a systém by se měl dobít co nejdříve.**

## 12. SYSTÉMOVÉ INFORMACE

**a) Zapnutí systému**
Chcete-li systém zapnout, uzavřete magnetický uzávěr zipu (1) a zavřete přední klapku s logem Alpinestars (2), přičemž dbejte na to, aby se obě části překrývaly. Interní spínač detekuje, že přední klapka je zavřená a systém se zapne. V tomto okamžiku zkontrolujte LED displej (3), abyste ověřili, že nehlásí systémovou chybu. Význam LED signalizace najdete v kapitole č. 13 – LED signalizace.

*Pokud se systém nezapne (LED displej se nerozsvítí), zkontrolujte, zda je přední klapka dobře uzavřená a ujistěte se, že máte nabitou baterii. Pokud problém přetrvává, kontaktujte Tech-Air® 5 podporu (v kapitole č. 19 naleznete více informací o Tech-Air® 5 podpoře).*

**WARNING! Pro správnou aktivaci Tech-Air® 5 systému je nutné, aby přední klapka byla dobře uzavřená. Zkontrolujte, že se obě části klapky překrývají (suchý zip).**

**b) Kontrola systému**
Po správném zapnutí začne systém provádět kontrolu, kterou indikuje žlutými (3b) a zelenými (3a) LED kontrolkami. Během kontroly systému se airbag nemůže nafouknout. Zatímco se provádí kontrola systému, systém hledá pohyby těla, aby je spároval s jednou z následujících činností:

- Chůze (včetně schodů)
- Nasednutí na motocykl
- Jízda na motocyklu

Pokud je kontrola systému úspěšná, svítí zelená LED kontrolka (3a). V následujících případech systém pravděpodobně nedokončí systémovou kontrolu:

- Zapnutí bundy mimo uživatele
- Stání v klidu
- Sezení – VČETNĚ sezení na motocyklu s motorem puštěným na volnoběh.

**IMPORTANT!** Pokud systém zjistí situaci neslučitelnou s běžným očekávaným používání systému, systém a LED indikátor (3) se automaticky vypne. Otevřete a zavřete přední klapku (2), abyste systém znovu zapnuli a znovu proveďte kontrolu systému.

**WARNING! Po úspěšné kontrole systému se MUSÍTE VŽDY ujistit, že na LED displeji (3) svítí stabilní silná zelená LED dioda (3a). Systém nebude připraven vás ochránit, pokud na LED displeji (3) nebude svítit zelená LED dioda (3a).**

**WARNING! V případě selhání kontroly systému se systém jednoduše vypne. Pokud je však přední klapka (2) stále zavřená, systém se znovu zapne a jakmile elektronická jednotka zaznamená pohyb uživatele, provede novou kontrolu systému.**

**IMPORTANT!** Přední klapka (2) funguje pomocí magnetů. Předměty citlivé na magnetické pole (např. kreditní karty) by měly být umístěny nejméně 1 cm od oblasti spínače.

*Stav systému Tech-Air® lze zkontrolovat také pomocí aplikace Tech-Air®. Jakmile byla kontrola systému úspěšně dokončena a systém je aktivní, aplikace Tech-Air® zobrazí status „Systém zapnut".*

*Deaktivaci systému lze také „vynutit" pomocí aplikace Tech-Air®. Tato funkce může být užitečná v případě, že uživatel chce vypnout ochranu airbagu například před off-roadovou jízdou (systém poté nelze aktivovat přes aplikaci. Musíte otevřít a zavřít klapku (2)).*

**c) Vypínání systému**

Systém vypnete otevřením přední klapky (2). Systém se přibližně po 1 sekundě vypne. Zkontrolujte, zda je systém vypnutí a na LED signalizaci (3) nesvítí žádná LED kontrolka. Chcete-li udržet systém vypnutý, přední klapka musí být otevřená (2) a magnetický zip nesmí být spojen (viz obrázek č. 9). Systém skladujte a přepravujte vždy v tomto stavu.

**WARNING! Pokud nejedete na motocyklu, VŽDY vypněte systém (otevřením přední klapky (2), i když máte vestu stále na sobě. Pokud systém nebudete vypínat, můžete tím zvýšit riziko nesouvisejících aktivací a vybíjí se baterie.**

Obrázek č. 9

**WARNING! Pokud systém nepoužíváte, přepravujete ho či se chystáte ho uložit do skříně, nechte přední klapku (2) otevřenou. Tím předejdete nechtěnému zapnutí a neúmyslnému spuštění systému a zachováte tak životnost baterie.**

**IMPORTANT!** I když byla kontrola systému úspěšně dokončena, systém se automaticky vypne, pokud elektronická jednotka detekuje:

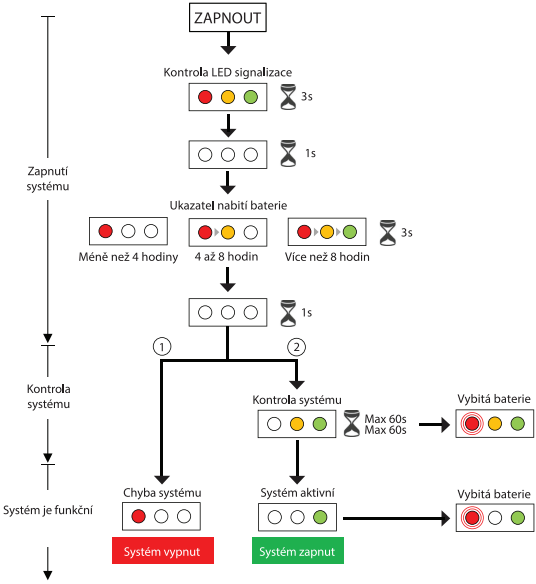
- Polohu jezdce neslučitelnou s motocyklovým posedem.
- Pokud jste bez pohybu delší dobu než 10 minut.

Pokud nastane některá z výše uvedených situací, otevřete a zapněte přední klapku (2) a restartujte systém a proveďte znovu kontrolu systému (další podrobnosti o činnosti kontroly systému najdete v kapitole 12b).

## 13. LED SIGNALIZACE

LED displej (3) má 3 barevné LED indikátory, které ukazují stav systému.

LED signalizace během normálního užívání




Nesvítí Svítí Bliká

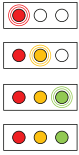
Doba trvání

1 *Chyba systému: operační mód, který značí „Prázdné plynové bombičky" nebo „Chybu systému" (více informací v kapitole č. 18)*

2 *Systém aktivní: operační mód, který značí, že kontrola systému proběhla úspěšně (více informací v kapitole č. 12)*

LED indikace výdrže baterie

Výdrž baterie




Nesvítí Svítí Bliká

**IMPORTANT!** Stálá zelená LED kontrolka značí, že systém je spuštěn.

**WARNING! Jakákoli jiná LED kontrolka kromě stálé zelené značí, že systém není aktivní (nefunguje správně) a neposkytne vám ochranu v případě kolize.**

**Indikace během nabíjení baterie**

Během nabíjení baterie bude LED displej (3) soustavně blikat. Jakmile bude systém plně nabit, všechny LED kontrolky budou svítit.

## 14. ČIŠTĚNÍ, SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVA

**Čištění vesty**

K čištění vesty používejte pouze hadřík navlhčený vodou (textil a plastové části). Nepoužívejte rozpouštědla ani chemické čisticí prostředky, protože mohou ohrozit integritu systému.

**WARNING! V žádném případě neperte vestu v pračce, neponořujte do vody, nesušte v sušičce, nežehlete! Můžete tak způsobit trvalé poškození systému.**

*V rámci doporučeného dvouletého servisu bude Tech-Air® 5 rozebrán a vyčištěn.*

**Skladování**

Pokud systém nepoužíváte, skladujte ho v původním obalu. Neodkládejte na něj žádné těžké nebo ostré předměty. Systém se doporučuje uskladňovat na ramínku. Vždy systém skladujte na chladném a suchém místě, mimo přímé sluneční světlo.

Baterie se pomalu vybíjí, i když není systém zapnutý, zejména pokud je uložen v teplejším prostředí. Doporučuje se proto, aby byl systém i během skladování pravidelně dobíjen (nejméně jednou za 18 měsíců), aby se zabránilo úplnému vybití baterie a zkrácení její životnosti.

**IMPORTANT!** Pokud se baterie zcela vybije, může systém vyžadovat delší dobu na dobití. Doporučuje se proto periodicky dobíjet systém.

**WARNING! Nenechávejte systém na přímém slunečním světle, uvnitř uzavřeného automobilu ani ho jinak nevystavujte vysokým teplotám. Vysoké teploty mohou poškodit baterii a elektronickou jednotku.**

**WARNING! Zapnutím vesty a uzavřením přední klapky (2) zapnete systém. Abyste tomu zabránili, je nezbytné, aby byla otevřena přední klapka (2), aby se zabránilo náhodné aktivaci systému. V opačném případě se systém zapne, což způsobí vybití baterie. Při ukládání systému zkontrolujte, že přední klapka (2) je otevřená a na LED displeji (3) nesvítí žádná kontrolka.**

**WARNING! Skladovací teplota musí být mezi -20°C a +60°C (-4°F až 140°F). Skladování systému při teplotě nižší než -20°C (-4°F) může způsobit trvalé poškození baterie.**

**Přeprava**

Upozorňujeme, že airbag je pyrotechnické zařízení. Podle Evropské pyrotechnické směrnice (2007/23/ES) jsou certifikovány jako bezpečné pro přepravu, a to i leteckou, za předpokladu, že je systém umístěn do zavazadlového prostoru letadla jako odbavené zavazadlo. Při letecké přepravě důrazně doporučujeme, aby si stáhli a vytiskli kopii Informačního listu o produktu (PIS) pro případ, že byste ho musel předložit zaměstnancům letiště. Prohlášení je ke stažení v aplikaci Tech-Air® (kapitola 17).
Poznámka: Ne všechny země na celém světě povolují dovoz pyrotechnických zařízení. Doporučujeme zjistit konkrétní informace v zemi, kam se chystáte odcestovat.

*Informační list o produktu (PIS) si můžete stáhnout v Tech-Air® aplikaci.*

## 15. ÚDRŽBA, SERVIS A PODPORA

Oděvy s elektronicky ovládanými airbagy jsou velmi náchylné bezpečnostní systémy, které musí být udržovány v dobrém provozním stavu, aby byla zajištěna jejich správná funkce. Pokud se nebudete držet následujících pokynů, systém nemusí fungovat správně, nebo vůbec.

**Údržba**
Před každým použitím doporučujeme provést kontrolu systému a zkontrolovat, zda systém nevykazuje známky opotřebení nebo poškození (volné závity, díry, oděry). Pokud objevíte známky opotřebení, kontaktujte servisní centrum Apinestars Tech-Air®.

**Servis**
Alpinestars doporučuje, aby byl systém pravidelně servisován v servisním centru Tech-Air®, alespoň každé 2 roky nebo po 500 hodinách provozu. Během běžné údržby bude zkontrolován airbag a komponenty jednotky. Rutinní servis lze vyžádat přímo u prodejce Alpinestars Tech-Air®. V rámci běžného servisu se provádí následující práce:

- Vesta je demontována a vyčištěna
- Diagnostika elektronické jednotky (případně aktualizace firmwaru)
- Airbag je zkontrolován, zda nevykazuje známky opotřebení nebo poškození
- Systém je znovu sestaven a zkontrolován

*Doporučená doba servisu jsou 2 roky nebo 500 hodin provozu.*

**WARNING! Pokud po dvou letech nebo 500 hodinách od data zakoupení nebude proveden žádný servis nebo výměna airbagu, je možné, že systém nebude správně fungovat.**

**IMPORTANT!** Přístupový zip k airbagu je částečně zaplombovaný. Přerušení těchto záručních pečetí (5) ruší záruku na produkt.

**WARNING! Uvnitř systému nejsou ŽÁDNÉ díly opravitelné uživatelem. Za žádných okolností se nepokoušejte systém otevřít, opravit, rozebrat nebo upravit. Nevyjímejte ani nevyměňujte interní baterii. Veškeré práce na systému musí provádět Alpinestars servisní centrum Tech-Air®, jinak může dojít k vážnému poranění nebo poškození.**

**IMPORTANT!** Přístupový zip k airbagu je částečně zaplombovaný. Poškození těchto záručních pečetí ruší záruku produktu.

**Zlikvidujte podle místních pravidel o odpadu**

**Po nafouknutí airbagu**

**IMPORTANT!** Systém obsahuje elektronické komponenty, proto musí být na konci své životnosti systém zlikvidován v souladu s požadavky evropské směrnice 2012/19. Symbol přeškrtnutého koše zobrazený na systému označuje elektronické části systému, které musí být na konci své životnosti odděleně likvidovány od ostatních odpadů, aby bylo možné příslušné odpady zpracovat a recyklovat. Musíte proto elektronickou jednotu (8), magnetický kabel (12) a všechny ostatní elektronické části, označené přeškrtnutým košem, jsou určená k odstranění elektrického a elektronického systému zpět k Alpinestars Tech-Air® prodejci v souladu s místními požadavky na odpad.

Přiměřený systém likvidace odpadu umožňuje správnou a ekologickou recyklaci, zpracování a likvidaci nebezpečných látek a jakýchkoli negativních dopadů na životní prostředí a zdraví, a zvýhodňuje opětovné použití / recyklaci materiálů, z nichž je systém vyroben. Neoprávněné nakládání s elektronickým odpadem se trestá dle platných místních právních předpisů.

*Nafouknutý airbag potvrdí červená LED kontrolka (3c) na displeji (3) po zapnutí a vypnutí systému, nebo pomocí Tech-Air® aplikace.*

**Nenafouknutý airbag**

**WARNING! Nenafouknutý systém stále obsahuje živé pyrotechnické nálože, a proto se NIKDY nesmí likvidovat s domovním odpadem nebo pálit.**

Nenafouknutý systém musí být vrácen prodejci Alpinestars Tech-Air®, ten ho odešle zpět do Alpinestars k likvidaci. Tato služba je zdarma.

## 16. CO DĚLAT V PŘÍPADĚ NEHODY

V případě nafouknutí airbagu kontaktujte Alpinestars Tech-Air® servisní centrum, kde odpovědný pracovník vymění airbag a pyrotechnické bombičky. Během výměny bude provedena úplná kontrola systému. V případě nafouknutí airbagu ve chvíli, kdy se domníváte, že se neměl nafouknout, vraťte systém prodejci Alpinestars Tech-Air® spolu s podrobnou zprávou o události (ideálně včetně fotografií).

**Nehoda bez nafouknutí airbagu**

V případě nehody v nižší rychlosti, je pravděpodobné, že se airbag nenafoukne. Přesto by měla být provedena důkladná kontrola systému, aby se zajistilo, že nedošlo k významnému poškození (trhliny, díry atd.). V případě, že se uživatel domnívá, že airbag měl být nafouknut, může kontaktovat Alpinestars Tech-Air® servisní centrum. Uživatel musí dodat detailní popis události včetně fotografií, pokud je to možné.

*Uživatel může pomocí aplikace odeslat do Alpinestars zprávu o nafouknutí airbagu.*

## 17. TECH-AIR® APLIKACE

Systém Tech-Air® 5 je vybaven zařízením Bluetooth Low Energy (BLE), které umožňuje připojení mobilního telefonu k systému za účelem získání určitých informací:

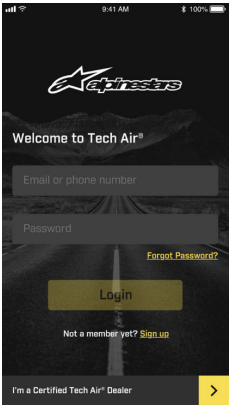
- Sledovat stav systému
- Ověřit aktuálnost softwaru, případně ho aktualizovat
- Odesílat zpětnou vazbu o produktu
- Mnoho dalších

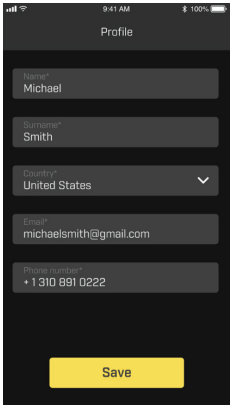
**WARNING! Společnost Alpinestars neodpovídá za hlášení možných nehod ani za poskytování jakékoli pomoci zúčastněným. Uživatel souhlasí s tím, že společnost Alpinestars nemá povinnost nebo odpovědnost nahlásit jakoukoli nehodu nebo možnost nehody na základě předaných údajů. Uživatel přebírá riziko jakýchkoliv nehod nebo zranění.**

Aplikace je ke stažení v Android Play Store nebo Apple Store.

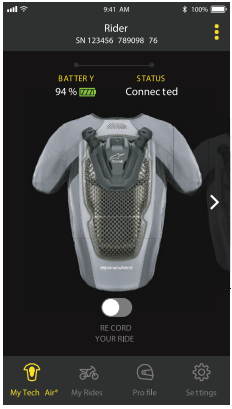
**IMPORTANT!** Aplikace Tech-Air® není nutná proto, aby systém Tech-Air® 5 fungoval jako airbag. Systém bude chránit uživatele i když aplikaci Tech-Air® na svém mobilním telefonu nepoužívá.

**Zaregistrování uživatele**
Pro přístup do aplikace Tech-Air® se musíte registrovat nebo přihlásit. Pro nastavení aplikace musíte mít na vašem telefonu spuštěn Bluetooth.



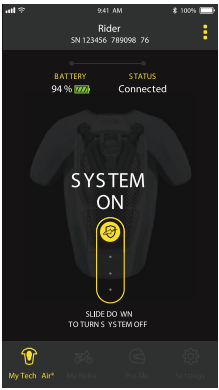




**Spárování systému s telefonem**
Po zapnutí Bluetooth se aplikace automaticky pokusí navázat spojení s dostupným systémem Tech-Air® 5, pokud již byl s aplikací spárován. Pokud k aplikaci žádný systém spárován nebyl, lze jej snadno spárovat pomocí QR kódu, který je umístěn na vnitřní straně systému v oblasti krku. Jakmile bude systém správně spárován s aplikací, bude možné vizualizovat celkový stav systému, např. stav baterie, nainstalovaný software či povolit nebo zakázat některé z funkcí aplikace.



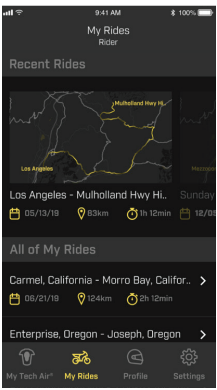
**Sledování stavu systému**

Aplikace poskytuje informace o skutečném provozním režimu systému a ověřuje, zda systém funguje správně nebo ne. Na obrazovce se zobrazí „System on", což znamená, že kontrola systému úspěšně proběhla a systém je aktivní. Při jízdě v režimu „System on" je airbag aktivní, a proto uživatel z bezpečnostních důvodů nemůže přistupovat k většině funkcí aplikace. V případě, že uživatel chce systém deaktivovat, například během off-roadové jízdy, může tak učinit pomocí posuvné ikony v aplikaci (obrázek č. 12). Pro opětovnou aktivaci otevřete a zavřete přední klapku (2). Z aplikace může uživatel také ověřit skutečné nafouknutí airbagu během nehody.




**Funkce MyRide**

Aplikace Tech-Air® obsahuje funkci My Ride, která ukazuje informace o jízdě, jako je vzdálenost, doba a rychlost jízdy. My Ride můžete využít pro odeslání dat o jízdě do Alpinestars.



## 18. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

| Problém | Možná příčina | Možné řešení |
|---|---|---|
| LED displej se nezapne i když je přední klapka zavřená | Baterie je plně vybitá | Dobijte baterii a věnujte pozornost chování LED displeje |
| | Přední klapka není dobře zavřená | Zkontrolujte, zda se obě strany suchého zipu překrývají |
| Stálá červená kontrolka na LED displeji | Pyrotechnické bombičky jsou prázdné | Po nafouknutí airbagu musí být pyrotechnické bombičky vyměněny. Dokud nebudou vyměněny, systém nebude funkční. |
| | Chyba systému | Systém detekoval chybu. Kontaktujte servisní centrum Alpinestars Tech-Air® |
| Červená kontrolka bliká, zatímco zelená svítí. | Baterie je téměř vybitá | Baterie je téměř vybitá, nabijte ji. |
| Stálá žlutá kontrolka svítí spolu se zelenou | Tech-Air® 5 provádí kontrolu systému | Normální operace nutná k aktivaci systému |

## 19. TECH-AIR® PODPORA

V případě jakéhokoliv dotazu nebo pokud potřebujete pomoci s vaším Tech-Air® 5, kontaktujte Alpinestars servisní centrum, nebo Alpinestars napřímo:

*E-mail: techairsupport@alpinestars.com*
*Tel: +39 0423 5286 (ptejte se na Tech-Air® podporu)*

## 20. INFORMACE O CERTIFIKACI

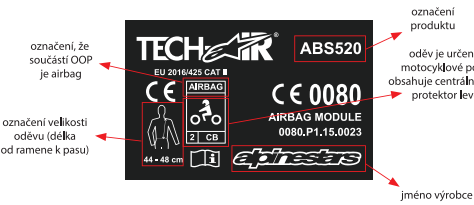
Tech-Air® 5 systém podléhá několika certifikacím.

**OOP (Osobní ochranný prostředek)**

Systém Tech-Air® 5 je považován za osobní ochranný prostředek kategorie 2 podle Evropského nařízení 2016/425. Byla na ně provedena EU zkouška typu. Vzhledem k tomu, že norma nafukovacích chráničů pro motocyklové účely ( EN1621-4:2013) je určena pro mechanicky spouštěné systémy, používá se pouze s ohledem na nárazové vlastnosti a ergonomii. Zkoušku provedla notifikovaná osoba č. 0120 SGS United Kingdom Limited, Park Way, Weston Super Mare, BS22 6WA, UK.

**Vysvětlení značení produktu**

Systém Tech-Air® 5 je považován za osobní ochranný prostředek kategorie 2 podle Evropského nařízení 2016/425. Byla na ně provedena EU zkouška typu. Vzhledem k tomu, že norma nafukovacích chráničů pro motocyklové účely ( EN1621-4:2013) je určena pro mechanicky spouštěné systémy, používá se pouze s ohledem na nárazové vlastnosti a ergonomii. Zkoušku provedla notifikovaná osoba č. 0120 SGS United Kingdom Limited, Park Way,




**Míra ochrany**

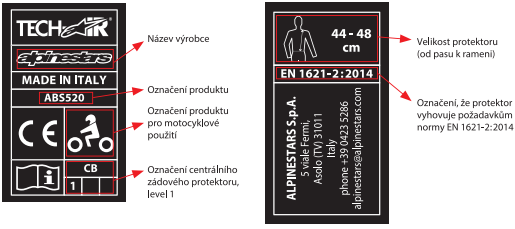
Následující tabulka shrnuje a vysvětluje úroveň výkonu uváděnou na označení nafukovacího chrániče nárazu:

| Testovaná zóna | Norma použitá pro testování | Teplota | Přenesená síla | Třída<br>Požadavky na třídu 1: průměrná hodnota ≤ 4,5kN, naměřená hodnota nesmí být vyšší než 6kN<br>Požadavky na třídu 2: průměrná hodnota ≤ 2,5kN, naměřená hodnota nesmí být vyšší než 3kN |
|---|---|---|---|---|
| Záda střed | EN 1621-4:2013 | 20° | průměr 0,5kN<br>střed 1,24kN | Třída 2 |

**Pasivní zádový protektor**

Systém Tech-Air® 5 je vybaven pasivním chráničem zad, který je funkční i v případě, že systém není aktivní. Tento chránič zad je certifikován jako osobní ochranný prostředek třídy 2, level 1, podle Evropského nařízení 2016/425, podle normy EN 1621-2:2014. Zkouška byla provedena notifikovanou osobou č. 0120 SGS United Kingdom Limited, Park Way, Weston Super Mare, BS22 6WA, UK.

**Příklad označení:**



**Úroveň ochrany**

Následující tabulka shrnuje a vysvětluje úroveň výkonu uváděnou na označení nafukovacího chrániče nárazu:

| Testovaná zóna | Norma použitá pro testování | Teplota | Přenesená síla | Třída<br>Požadavky na třídu 1: průměrná hodnota ≤18kN, naměřená hodnota nesmí být vyšší než 24kN<br>Požadavky na třídu 2: průměrná hodnota ≤9kN, naměřená hodnota nesmí být vyšší než 12kN |
|---|---|---|---|---|
| Záda střed | EN 1621-2:2014 | 20° | průměr 10,5kN<br>střed 18,98kN | Třída 1 |

Prohlášení o shodě k tomuto OOP (jak ukládá Evropské nařízení 2016/425) můžete stáhnout na www.eudeclaration.alpinestars.com.

**Pyrotechnické části**

Systém Tech-Air® 5 obsahuje dvě pyrotechnicky aktivované bombičky studeného plynu, a proto je celý produkt považován za „Airbagový modul" kategorie P1 podle evropské směrnice 2007/23. Proto bylo na výrobku provedeno EU přezkoušení typu (modul B) a při montáži systému bylo provedeno EU přezkoušení typu a audit (model E).
EU přezkoušení typu a audit provedla notifikovaná osoba č. 0080, Ineris, Parc Technologique ALATA BP2, Verneuil-en-Halatte, 60550, Francie.

**Elektromagnetická stabilita**

Elektronická jednotka systému Tech-Air® 5 byla testována podle různých předpisů pro elektronická a rádiová zařízení.

**Prohlášení o shodě s FCC**

Systém byl testován a bylo shledáno, že splňuje limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení při instalaci v domácnosti.

Toto zařízení vytváří, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii, a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení rádiových komunikací. Neexistuje však žádná záruka, že k rušení nedojde při konkrétní instalaci. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, které lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se uživateli, aby se pokusil opravit poruchu jedním nebo více z následujících opatření:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném obvodu, než ve kterém je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného rádiového / televizního technika.

**WARNING! Změny nebo úpravy, které nebyly výslovně schváleny společností Alpinestars, by mohly zrušit oprávnění uživatele k provozu zařízení (část 15.21).**

FCC ID: **S9NSPBTLERF**

**Prohlášení o shodě s Kanadou**

Toto zařízení bylo testováno a bylo shledáno, že vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy B, podle RSS-210 pravidel IC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení při instalaci v domácnosti. Toto zařízení vytváří, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii, a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s doporučeními, může způsobovat škodlivé rušení rádiových komunikací.

Neexistuje však žádná záruka, že k rušení nedojde při konkrétní instalaci. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, které lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se uživateli, aby se pokusil poruchu opravit jedním nebo více z následujících opatření:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném obvodu, než ve kterém je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného rádiového / televizního technika.

IC: **8976C-SPBTLERF**

**Prohlášení o shodě s EU**

Systém Tech-Air® 5 obsahuje rádiový modul Bluetooth Low Energy s následujícími vlastnostmi: Frekvenční pásmo 2402 ÷ 2480 Mhz, výstupní výkon 0,002344 W. Alpinestars SpA tímto prohlašuje, že toto bezdrátové zařízení je v souladu s Evropskou směrnicí 2014/53. Kopie EU prohlášení je k dispozici na www.eudeclaration.alpinestars.com.

# 21. DŮLEŽITÉ INFORMACE PRO UŽIVATELE

Systém Tech-Air® 5 je aktivní bezpečnostní ochranný systém, který se liší od běžného oděvu pro motocyklisty, a proto vyžaduje další péči a preventivní opatření. Před použitím si musíte pozorně přečíst a porozumět návodu k obsluze a věnovat pozornost následujícím upozorněním:

• Systém může poskytnout pouze omezenou úroveň ochrany v případě nehody. Proto stále existuje možnost, že k vážnému nebo smrtelnému zranění může dojít i při používání systému.

• Systém je navržen a vyvíjen pouze pro použití na silnici a omezené použití v terénu. Tento systém nebyl navržen pro použití v terénu, pro závody, kaskadérské použití nebo jiné aplikace pro nemotocyklové použití. Alpinestars nepřijímá žádné nároky na poruchy systému používaného mimo prostředí, pro které je jeho použití určeno.

• Některé typy pohybu by mohly být interpretovány jako havárie systému a způsobit nafouknutí airbagu, i když nedošlo k havárii.

• Systém byl navržen pro nafouknutí airbagu při haváriích nad minimální energetickou prahovou hodnotu. To má zabránit zbytečnému plýtvání energie v situacích, kdy by ochrana obvykle nebyla nutná. Je tedy pravděpodobné, že při haváriích s nízkou rychlostí nebude systém nafouknut.

• Systém neobsahuje žádné části, které mohou být opraveny koncovým zákazníkem a musí být opraveny a vyměněny POUZE schváleným servisním centrem Alpinestars, aby bylo zajištěno, že toto zařízení bude zkontrolováno a bude správně fungovat. Servisní centrum airbag po výměně zaplombuje. Porušení těchto pečetí ztratíte nárok na záruku v případě poruchy systému.

• Nepokoušejte se provádět žádné úpravy elektroniky ani vesty systému.

• Systém musí být používán pouze pro jízdu na motocyklu na silnici nebo pro omezené terénní jízdy – nesmí být používán pro žádné jiné účely, které nesouvisejí s motocyklovým sportem. To zahrnuje také aktivity Enduro, Motokross, Supermoto, závody všeho druhu, provádění kaskadérských kousků. Používání systému při jakékoli jiné než povolené činnosti (se zapnutou jednotkou) může způsobit, že se systém nafoukne a způsobí zranění nebo smrt vám nebo druhým a může způsobit škody na majetku.

• Pokud se systém nepoužívá a není skladován nebo přepravován, musí být vypnutý. Přední klapka musí být otevřená.

• Před každým použitím by měl být systém zkontrolován, zda nevykazuje známky opotřebení nebo poškození. Kromě toho musí být při zapnutí zkontrolována LED signalizace. V případě, že systém hlásí poruchu (svítí červená LED kontrolka), uživatel by neměl systém používat a musí se řídit pokyny výše.

• Vždy, když LED displej (3) signalizuje vybití baterie, MUSÍ být jednotka dobita co nejdříve.

• Systém se nesmí NIKDY prát v pračce, ponořit do vody, sušit v sušičce nebo žehlit.

• Po nafouknutí musí být vrácen prodejci Alpinestars Tech-Air®, který zajistí výměnu airbagu nebo přímo do servisního centra Alpinestars.

• I když systém nebyl používán nebo airbag nebyl nikdy nafouknut, je důležité, aby byl systém servisován nejméně jednou za 2 roky nebo po 500 hodinách provozu. Předejte systém k servisu vašemu prodejci Alpinestars nebo přímo do servisního centra Tech-Air®.

Český překlad je majetkem společnosti Bikers Crown s.r.o.
Servisní centrum Alpinestars poskytuje Bikers Crown s.r.o.

TECH-AIR™
AIRBAG SYSTEM

BIKERS CROWN®
CERTIFIED SERVICE POINT